УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
УНИВЕРСИТЕТ УПРАВЛЕНИЯ «ТИСБИ»

Кафедра филологии

«Утверждаю»
заведующая кафедрой филологии
_____ Е. А. Хузина
Протокол заседания кафедры № 7
от «__» ____ 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Иностранный язык в сфере юриспруденции

Направление подготовки: 40.03.01 «Юриспруденция»

Профиль подготовки	Гражданско-правовой и международно-правовой, Уголовно-правовой
Форма обучения	очная, очно-заочная, заочная
Год набора	2023, 2024, 2025, 2026

Составитель:
к. филол. наук доцент Садыкова Г.З.

Казань

Содержание

1.	Цели и задачи учебной дисциплины	3
2.	Место дисциплины в структуре ОПОП	4
3.	Требования к результатам освоения дисциплины	5
4.	Структура и содержание дисциплины	
4.1	Модульно-тематический план и пояснительная записка с указанием этапов формирования компетенций	5
4.2	Содержание дисциплины по темам (темам)	14
4.3	Планы практических и семинарских занятий	15
5.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов	18
6.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	19
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	21
8.	Оценка компетенций по изучаемой дисциплине	21
Приложение 1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины		23
Приложение 2. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине		25

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Расширение международного сотрудничества в экономической, политической, научно-технической, культурной и образовательной областях требует от современного выпускника высшей школы активного владения иностранным языком.

Актуальность обучения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» в условиях цифровизации обусловлена реализацией национальной программы «Цифровая экономика Российской Федерации» во всех сферах общества, в том числе в сфере преподавания иностранных языков.

Для достижения поставленных целей необходимо научить студентов:

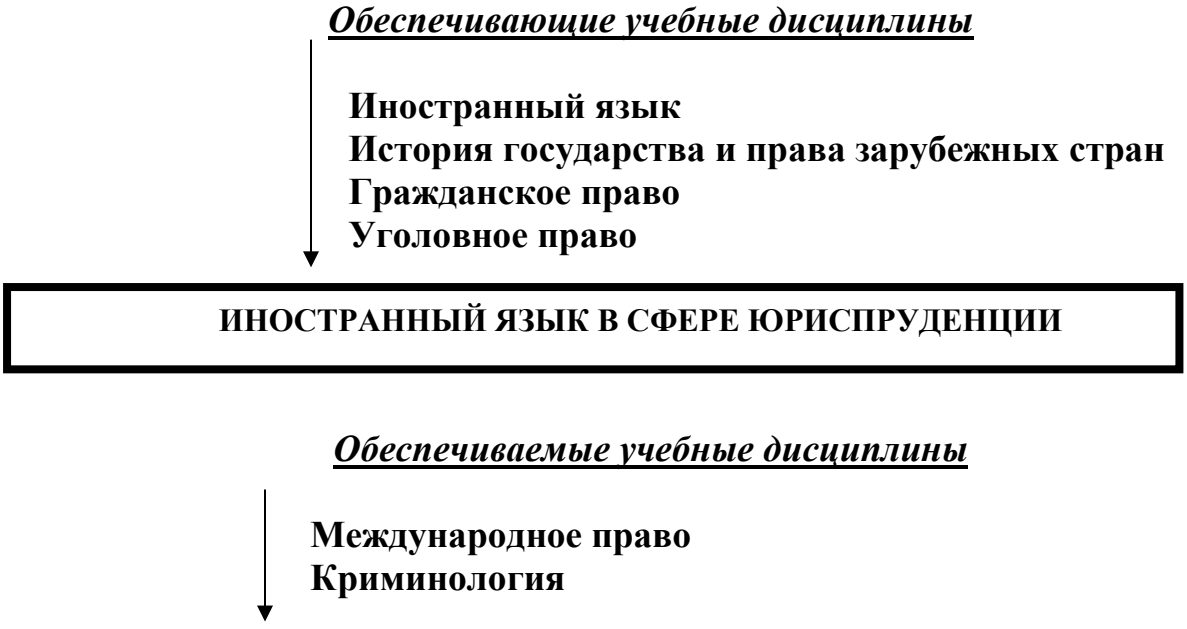
- уверенно применять профессиональную юридическую терминологию при устном и письменном общении с зарубежными коллегами и партнерами;
- составлять юридические документы, информационные материалы, отчеты, презентации на английском языке, в том числе с применением цифровых технологий;
- читать профессионально направленные статьи для получения информации из иностранных интернет-ресурсов.
- участвовать в профессиональных тренингах и семинарах юридической тематики на английском языке.

Изучение курса «Иностранный язык в сфере юриспруденции» призвано обеспечить:

- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважение к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс обучения иностранному языку входит в обязательную часть учебного плана по направлению «Юриспруденция». В связи с этим в системе обучения курс «Иностранный язык в сфере юриспруденции» тесно связан с рядом специальных дисциплин:



Таким образом, английский язык становится рабочим инструментом, позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную иностранную литературу по соответствующей специальности. Для освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающиеся используют знания, умения, навыки, способы деятельности и установки, полученные и сформированные в ходе изучения дисциплин на предыдущих курсах, а также в ходе учебной практики.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины у обучающегося формируются следующие компетенции:

ОПК-5. способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики

Индикаторы компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-5.1 Правильно применяет основные юридические понятия и термины; умело оперирует профессиональной юридической лексикой	З.3 Знает языковой материал (основные лексические единицы и грамматические структуры), изучаемого иностранного языка необходимый для использования в сфере правоприменительной деятельности; особенности использования юридической лексики в различных жанрах правовой коммуникации.
	У.3 Умеет строить свою речь на иностранном языке в соответствии с языковыми, коммуникативными и этическими нормами, оперировать юридической терминологией в профессиональной сфере деятельности.
	В.3 Владеет навыками составления процессуально-правовых документов и деловых писем, навыками ведения дискуссии и полемики, аргументированного изложения собственной точки зрения на изучаемом иностранном языке.

4. Структура и содержание дисциплины.
4.1. Модульно-тематический план и пояснительная записка с указанием этапов формирования компетенций

Модульная разбивка учебной дисциплины для студентов очной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 академических часов, из них 140 ч. – практические занятия, 76 ч. – самостоятельная работа).

Направление Юриспруденция (очная форма обучения) Дисциплина: «Иностранный язык в сфере юриспруденции»					
Наименование модулей	Количество ауд. часов		Самост. работа	Всего часов	Индикаторы компетенции
Модуль 1					
Тема 1: Формирование коммуникативных компетенций по теме «Basic words and grammar for Law» *.		8	3	11	ОПК-5.1 З.3
Тема 2: The need for law. The court system in England and Wales.		8	3	11	
Тема 3: The court system in the USA. Attorneys in the USA. Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи на базе тематически ориентированных материалов. *		8	3	11	ОПК-5.1 У.3
Тема 4: Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения темы «A Unipolar World spells disaster for underdeveloped countries».		8	3	11	
Модуль 2					
Тема 5: Развитие продуктивных навыков проектной работы и письменной речи в части подготовки проекта для презентации в учебной группе “Globalization versus nationalism» *.		8	3	11	ОПК-5.1 У.3
Модуль 3					
Тема 6: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «International Law»		8	3	11	ОПК-5.1 В.3
Модуль 4					
Тема 7: «Human Rights» - критическое аудирование новостной программы Би Би Си.		8	3	11	ОПК-5.1 У3

Тема 8: Обзор изученного лексико-грамматического материала за семестр		8	3	11	
Модуль 5					
Тема 9: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «Corruption»*		8	3	11	ОПК-5.1 У.3
Тема 10: Обучение навыкам аудирования. Формирование коммуникативных и аналитических компетенций на базе освоения текстов страноведческого характера «Consumers and Law in the USA».		8	3	11	ОПК-5.1 В.3
Модуль 6					
Тема 11: People in Law cases. Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов «Drug Wars and Law».		8	3	11	ОПК-5.1 У.3
Тема 12. Формирование системных и аналитических компетенций в рамках проведения комплексного и сравнительного анализа на базе чтения текста «Legislation and Customs».*		8	3	11	ОПК-5.1 В.3
Модуль 7					
Тема 13: The system of government in the USA. The Parliament.		8	3	11	ОПК-5.1 У.3
Тема 14: The constitution of the USA. American Federalism.		8	3	11	
Модуль 8					
Тема 15: Famous criminal cases. Law stories*		8	3	11	ОПК-5.1 З.3
Тема 16. A topic for discussion: Media is a mixed blessing/How ethical is media?		8	3	11	ОПК-5.1 В.3
Зачет			4	4	
Экзамен			18	18	
ВСЕГО		140	76	**216**	

***** Данная тема изучается с элементами интерактивных методов обучения, которые отражены в Пояснительной записке данного курса

Модульная разбивка учебной дисциплины для студентов заочной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 академических часа, из них 24 ч. практические занятия, 192 ч. – самостоятельная работа).

Направление Юриспруденция (заочная форма обучения) Дисциплина: «Иностранный язык в сфере юриспруденции»					
Наименование модулей	Количество ауд. часов		Самост. работа	Всего часов	Индикаторы компетенции
Модуль 1					
Тема 1: Формирование коммуникативных компетенций по теме «Basic words and grammar for Law» *.		2	12	14	ОПК-5.1 З.3
Тема 2: The need for law. The court system in England and Wales.		2	12	14	
Тема 3: The court system in the USA. Attorneys in the USA. Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи на базе тематически ориентированных материалов. *		2	12	14	ОПК-5. 1 У.3
Тема 4: Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения темы «A Unipolar World spells disaster for underdeveloped countries».		2	12	14	
Модуль 2					
Тема 5: Развитие продуктивных навыков проектной работы и письменной речи в части подготовки проекта для презентации в учебной группе “Globalization versus nationalism» *.		2	12	14	ОПК-5.1 У.3
Модуль 3					
Тема 6: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «International Law»		2	12	14	ОПК-5.1 В.3
Модуль 4					
Тема 7: «Human Rights» - критическое аудирование новостной программы Би Би Си.		2	12	14	ОПК-5.1 У3.3
Тема 8: Обзор изученного лексико-грамматического материала за семестр		2	12	14	
Модуль 5					
Тема 9: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «Corruption»*		2	12	14	ОПК-5.1 У3.3

Тема 10: Обучение навыкам аудирования. Формирование коммуникативных и аналитических компетенций на базе освоения текстов страноведческого характера «Consumers and Law in the USA».		2	12	14	ОПК-5.1 В3.3
Модуль 6					
Тема 11: People in Law cases. Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов «Drug Wars and Law».		1	12	13	ОПК-5.1 У.3
Тема 12. Формирование системных и аналитических компетенций в рамках проведения комплексного и сравнительного анализа на базе чтения текста «Legislation and Customs».*		1	12	13	ОПК-5.1 В.3
Модуль 7					
Тема 13: The system of government in the USA. The Parliament.		1	12	13	ОПК-5.1 У.3
Тема 14: The constitution of the USA. American Federalism.		1	12	13	
Модуль 8					
Тема 15: Famous criminal cases. Law stories*. **Тема 16.** A topic for discussion: Media is a mixed blessing/How ethical is media.		1	14	15	ОПК-5.1 З.3 ОПК-5.1 В3.3
Зачет			4	4	
Экзамен			18	18	
ВСЕГО		24	192	**216**	

***** Данная тема изучается с элементами интерактивных методов обучения, которые отражены в Пояснительной записке данного курса

Модульная разбивка учебной дисциплины для студентов очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 академических часа, из них 28 ч. практические занятия, 188 ч. – самостоятельная работа).

Направление Юриспруденция (очно-заочная форма обучения) Дисциплина: «Иностранный язык в сфере юриспруденции»					
Наименование модулей	Количество ауд. часов		Самост. работа	Всего часов	Индикаторы компетенции
Модуль 1					
Тема 1: Формирование коммуникативных компетенций по теме «Basic words and grammar for Law» *.		2	12	14	ОПК-5. З.3
Тема 2: The need for law. The court system in England and Wales.		2	12	14	
Тема 3: The court system in the USA. Attorneys in the USA. Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи на базе тематически ориентированных материалов. *		2	12	14	ОПК-5. У.3
Тема 4: Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения темы «A Unipolar World spells disaster for underdeveloped countries».		2	12	14	
Модуль 2					
Тема 5: Развитие продуктивных навыков проектной работы и письменной речи в части подготовки проекта для презентации в учебной группе “Globalization versus nationalism» *.		2	12	14	ОПК-5. У.3
Модуль 3					
Тема 6: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «International Law»		2	12	14	ОПК-5. В.3
Модуль 4					
Тема 7: «Human Rights» - критическое аудирование новостной программы Би Би Си.		2	12	14	ОПК-5.УЗ.3
Тема 8: Обзор изученного лексико-грамматического материала за семестр		2	12	14	
Модуль 5					

Тема 9: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «Corruption»*		2	12	14	ОПК-5.У3.3
Тема 10: Обучение навыкам аудирования. Формирование коммуникативных и аналитических компетенций на базе освоения текстов страноведческого характера «Consumers and Law in the USA».		2	12	14	ОПК-5.В3.3
Модуль 6					
Тема 11: People in Law cases. Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов «Drug Wars and Law».		1	11	12	ОПК-5.У.3
Тема 12. Формирование системных и аналитических компетенций в рамках проведения комплексного и сравнительного анализа на базе чтения текста «Legislation and Customs».*		1	11	12	ОПК-5.В.3
Модуль 7					
Тема 13: The system of government in the USA. The Parliament.		2	12	14	ОПК-5.У.3
Тема 14: The constitution of the USA. American Federalism.		2	10	12	
Модуль 8					
Тема 15: Famous criminal cases. Law stories*. **Тема 16**. A topic for discussion: Media is a mixed blessing/How ethical is media.		1 1	6 6	7 7	ОПК-5.3.3 ОПК-5.В3.3
		28	176	204	
Зачет			4	4	
Экзамен			18	18	
ВСЕГО		28	188	**216**	

***** Данная тема изучается с элементами интерактивных методов обучения, которые отражены в Пояснительной записке данного курса

Пояснительная записка к модульному курсу «Иностранный язык в сфере юриспруденции» с указанием этапов формирования компетенций

Преподавание английского языка в Университете строится на основе современных методов, приемов, средств (аудио, видео, аудиовизуальных, мультимедийных и т.д.) и форм обучения, способствующих реализации всех целей изучения языка, интенсификации процесса обучения.

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной и лабораторной (работа в видео - и компьютерных классах) с внеаудиторной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы, использование различных режимов работы в аудитории (парного, группового, индивидуального), ситуативно-ролевое обучение и т.д.

Весь курс разделен на 12 модулей. Задачи каждого модуля носят интегративный характер, так как языковой материал, на базе которого решается конкретные коммуникативные образовательные и воспитательные задачи модуля, представлен, с одной стороны, профессионально-ориентированной составляющей, а с другой стороны, направлен на развитие общей языковой подготовки студентов.

Цели и содержание каждого модуля целесообразно представить в следующем формате:

Модуль 1

Тема «My Future Profession» представлена 3 учебными текстами “Basic words and grammar for law”, “British Criminal Law” и “The Jury and the Verdict”, формирующими навыки иноязычной речи, а также упражнениями ситуационного характера.

Планируемые образовательные результаты по модулю:

- уметь логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- знать специфику профессионального общения на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- уметь вести письменное и устное деловое общение на иностранном языке в сфере юриспруденции;

Модуль 2

Тема «Law and economic crimes in Europe» включает в себя 2 текста “Fraud”, “Money laundering Trends in the EU”, 3 диалога и грамматический материал, предназначенный для формирования у студентов навыков с текстом (ответы на вопросы, перевод и пересказ).

Планируемые образовательные результаты по модулю:

- владеть навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в сфере юриспруденции;
- знать специфику профессионального общения на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- уметь вести письменное и устное деловое общение на иностранном языке в сфере юриспруденции;

По результатам Модуля 2 проводится тестовая контрольная работа по основному изученному вокабуляру, организуется разрешение конкретных ситуаций, составление глоссария.

Модуль 3

Тема «Law and money laundering in Russia» включает в себя 2 текста “Outflow of Capital” и “methods and Means”, упражнения и грамматический материал, формирующие системные и аналитические компетенции в рамках проведения комплексного и сравнительного анализа некоторых законов России и других стран.

Планируемые образовательные результаты по модулю:

- знать специфику профессионального общения на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

По результатам модуля проводится презентация проекта, составление глоссария, зачет.

Модуль 4

Тема «Criminal proceeds and cooperation» представлена текстом и грамматическим материалом, целью которых является закрепление старой лексики и введение новых словосочетаний по темам «Уголовное право» и «Сотрудничество с другими странами в области законотворчества».

Планируемые образовательные результаты по модулю:

- знать специфику профессионального общения на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

По результатам модуля проводится презентация проекта, составление глоссария, зачет.

Модуль 5

Тема «Drug wars and Law» представлен 4 текстами, аудио и видео материалами, грамматическим материалом, направленными на развитие навыков изучающего чтения и монологической речи по теме «Описание внешности и характера человека». Развитие у студентов профессионального мышления, умения анализировать и проектировать свое поведение и деятельность на практике через развитие навыков устной речи по профессионально ориентированной тематике.

Планируемые образовательные результаты по модулю:

- знать специфику профессионального общения на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- уметь вести письменное и устное деловое общение на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

По результатам модуля проводится контрольная работа, презентация проекта, составление глоссария.

Модуль 6

Тема «Consumers and Law in the USA» представлена 2 текстами, грамматическим материалом и рядом речевых упражнений, предназначенных для развития навыков монологической и письменной речи и навыков изучающего чтения.

Планируемые образовательные результаты по модулю:
- уметь вести письменное и устное деловое общение на иностранном языке в сфере юриспруденции;
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

По результатам модуля проводится контрольная работа, презентация проекта, составление глоссария.

Модуль 7

По темам «The system of government in the USA» и “The Parliament» предлагаются тексты на аудирование и обсуждение. Студенты готовят презентации. Тема «The constitution of the USA» представлена ситуативными диалогами.

Планируемые образовательные результаты по модулю:
- уметь вести устное деловое общение на иностранном языке в сфере системы права в США.
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

По результатам модуля презентация проекта, составление собственных диалогов.

Модуль 8

Тема «Famous criminal cases. Law stories». A topic for discussion: Media is a mixed blessing/How ethical is media?

Результаты достигаются через использование ролевых игр, проектных методик, учебных фильмов, информационных технологий, самостоятельной работы.

Процедуры оценки образовательных результатов.

Студент должен выполнить итоговые задания самостоятельно при минимальной помощи преподавателя. Для оценки компетентности студента рекомендуется использовать тестовые задания по окончанию изучения каждого Модуля.

Итоговая оценка (в баллах) складывается из оценок, набранных по каждому Модулю оценок за выполнение проектов; оценок, полученных по результатам промежуточных лексико-грамматических работ; оценок по результатам промежуточного и итогового тестирования.

В рамках прохождения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» предусмотрено использование в учебном процессе следующих интерактивных форм проведения занятий с применением цифровых технологий:

1. Ролевые и деловые игры: проведение переговоров, собраний и заседаний по проблемам, связанным с ведением бизнеса с использованием прикладных лингвистических инструментов.
2. Создание мультимедийных презентаций онлайн. (в сервисах https://www.google.ru/intl/ru/docs/about/ , http://prezi.com.
3. Работа с фотоматериалами по учебным темам (в социальном фотосервисе http://picasaweb.google.com.)
4. Симуляция делового общения по телефону с просмотром видео.
5. Разбор кейсов с последующей постановкой проблем и обсуждением способов их решения

4.2. Содержание дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» по темам

Модуль 1.

Тема 1: Формирование коммуникативных компетенций по теме «Basic words and grammar for Law» .

Тема 2: The need for law. The court system in England and Wales.

Тема 3: The court system in the USA. Attorneys in the USA. Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи на базе тематически ориентированных материалов.

Тема 4: Развитие у студентов продуктивных навыков письма в формате изложения темы «A Unipolar World spells disaster for underdeveloped countries».

Модуль 2

Тема 5: Развитие продуктивных навыков проектной работы и письменной речи в части подготовки проекта для презентации в учебной группе “Globalization versus nationalism».

Модуль 3

Тема 6: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «International Law»

Модуль 4

Тема 7: «Human Rights». Анализ статей и видео. Критическое аудирование новостной программы Би Би Си.

Тема 8: Обзор изученного лексико-грамматического материала за семестр

Модуль 5

Тема 9: Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по проблеме «Corruption»

Тема 10: Обучение навыкам аудирования. Формирование коммуникативных и аналитических компетенций на базе освоения текстов страноведческого характера «Consumers and Law in the USA».

Модуль 6

Тема 11: People in Law cases. Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов «Drug Wars and Law».

Тема 12. Формирование системных и аналитических компетенций в рамках проведения комплексного и сравнительного анализа на базе чтения текста «Legislation and Customs».

Модуль 7

Тема 13: The system of government in the USA. The Parliament.

Тема 14: The constitution of the USA. American Federalism.

Модуль 8

Тема 15: Famous criminal cases. Law stories

Тема 16. A topic for discussion: Media is a mixed blessing/How ethical is media?

4.3. Планы практических занятий.

Тема 1. «Basic words and grammar for Law». Введение новой лексики. Выполнение упражнений на развитие устной речи. Упражнения, проясняющие степень понимания; задания для самопроверки: подтвердить/опровергнуть высказанные до прослушивания версии о содержании/тематике текста; ответить на вопросы; работа над активным вокабуляром.

Тема 2. US war on Iraq-justified or not. Role of Russia in peacekeeping. Environment Management. Развитие у студентов профессионального мышления, умения анализировать и проектировать свое поведение и деятельность на практике через развитие навыков устной речи по профессионально ориентированной тематике

Тема 3. «Law and Economic Crimes in Europe». Прослушать аудио запись и ответить на вопросы к тексту. Выполнение грамматических упражнений. Формирование у студентов установки на характер восприятия и понимания информации: понимание общего ситуационного контекста; чтение и построчный перевод текстов на английском языке. Просмотр видео «Crime and punishment» «Key Terms» https://www.youtube.com/watch?v=IRf-tkRItLc

Тема 4. Find equivalents in the text. Choose the correct definition. Find synonyms and antonyms to the given expressions.

Деловая игра “Spy Photo case”. Выполнение упражнений на развитие устной речи. Закрепление пройденного материала. Введение новой лексики.

Работа со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами. Развитие у студентов профессионального мышления, умения анализировать и проектировать свое поведение и деятельность на практике через развитие навыков устной речи по профессионально ориентированной тематике

Тема 5. «Corruption». Выполнение лексических упражнений на подбор синонимичного и антонимичного рядов. Составление и разыгрывание диалогов. Повторение употребления артиклей с активной лексикой. Give the summary of the text. Презентация проектов на тему о коррупции.

План занятия с применением цифровых технологий.

Тема «How to combat corruption»

Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, развитие коммуникативных умений.

По окончании темы студент должен

знать: лексические единицы по теме «Коррупция в полиции»; способы употребления лексики с помощью цифровых инструментов.

уметь: строить коммуникацию с использованием цифровых средств;

применять цифровые технологии для получения информации на иностранном языке из интернет-ресурсов;

владеть: навыками устной и письменной коммуникации в цифровой среде по данной теме.

Содержание темы:

Warm-up. 1. Студентам предлагается посмотреть видео в Би Би Си https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/language/wordsinthenews/2010/10/101027_witn_corruption_page.shtml и выполните задания после просмотра

С помощью приложения **Kahoot** выполнить тест на понимание значения темы «Коррупция»

1. Отработка лексических единиц на платформах **Learning Apps** и **Quizlet**. https://learningapps.orgG/2927026;https://quizlet.com/_9qxcym?x=1qqt&i=3fy51u

2. Discussion. - The Past, Present and Future of Corruption

https://www.youtube.com/watch?v=GOLoWdcnK_o Студенты делятся на две команды. Студентам предлагается рассказать о прошлом, настоящем и будущем такого явления как коррупция в **видео-презентации** и представить ее в любом графическом редакторе **Paint.NET, Canva** и т.д.

Грамматика: 1) Future forms – going to. Посмотреть видео https://www.youtube.com/watch?v=nJrrz6VAplc

Выполнить задания пройдя по ссылке https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/future-forms

2) Present Continuous, will/ shall. Посмотреть видео https://www.youtube.com/watch?v=sDOgHldlGT0.

Выполнить задания пройдя по ссылке https://test-english.com/grammar-points/b1/future-forms /

3) Each other, reflective pronoun. Посмотреть видео https://www.youtube.com/watch?v=reJDC1SekmM.

Тема 6. «Legislation and Customs». Выполнение упражнений: заполнить лакуны в тексте; выполнить тест на множественный выбор по содержанию прослушанного; заполнить схему, таблицу; найти правильные/ложные утверждения. Письменной задание: Согласны ли вы с утверждением: “The corporal punishment”

Тема 7. «Two Levels of Cooperation» Прослушать аудио запись https://www.listenaminute.com/c/crime.html и ответить на вопросы к тексту. Работа со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами. Развитие у студентов профессионального мышления, умения анализировать и проектировать свое поведение и деятельность на практике через развитие навыков устной речи по профессионально ориентированной тематике. Тема заканчивается контрольной работой.

Тема 8. «International Law». Введение новой лексики. Ролевые игры с использованием карточек (подготовка выступлений, декларирование). Формирование произносительных и интонационных навыков с помощью аудиоматериалов при чтении вслух, формирование у студента установки на характер восприятия и понимания информации: понимание общего ситуационного контекста; выполнение упражнений, проясняющих степень понимания; задания для самопроверки: подтвердить/опровергнуть высказанные до прослушивания версии о содержании/тематике текста. Тест на знание новой лексики.

Тема 9. «Human Rights». Активизация грамматики в рецептивных, а затем в продуктивных видах деятельности. Подбор синонимов и антонимов. Деловая игра: «Права человека». Тема заканчивается контрольной работой.

Тема 10. Glimpses of American History. Ознакомление и изучение новых фразовых глаголов по данной теме, чтение и перевод текстов на английском языке. Тема заканчивается контрольной работой.

Тема 11. A policemen and a criminal world. The world of crime. Прослушать аудио запись https://webenglish.se/crime-b1/ и ответить на вопросы к тексту. Выполнение грамматических упражнений

Тема 12. Essential clauses of contract. General conditions of sale Claims and arbitration. Грамматика: Infinitive (инфинитив). Conditional (условные предложения).Language activities. Ролевая игра: Пресс конференция с иностранной делегацией.

Тема 13. Famous criminal cases. Law stories. Грамматический тест. Развитие навыка поискового и просмотрового чтения на материале общественно-политических и страноведческих текстов; развитие навыка аналитического чтения на материале стилистически разнородных текстов.

Тема 14. Letters of offer. Reply to offer. Letters of order. Грамматика: Modal verbs (модальные глаголы). Negative prefixes (отрицательные префиксы).

Тема 15. Работа с лексикой. Составление диалога по ситуациям. Советы по воспроизведению телефонного разговора. Give a short summary of the Telephone Conversation. “Essential clauses of contract” Contracts Types in Business Law. Adhesion Contracts. Bilateral and Unilateral Contracts. Цель занятия - развитие лингвистической компетенции в области юриспруденции.

Тема 16. Развитие навыка вычленения культурологического и лингвострановедческого компонента в информационном, публицистическом или художественном тексте с целью его дальнейшей адекватной интерпретации. Повторение грамматического материала: третья форма неправильных глаголов. Пассивный залог в разных временах. https://learnenglishteens. britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/passive-forms

- парцеллирование (т.е. членение предложения таким образом, при котором содержание высказывания реализуется не в одной, а в нескольких фразах),
- частотные переводческие трансформации,
- калькирование,
- прием функциональной замены, как на лексическом уровне, так и на грамматическом, перестановка компонентов предложения
- опущение.

Зачет / экзамен

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

В соответствии с видами речевой деятельности можно выделить следующие виды самостоятельного изучения английского языка:

1. чтение книг, газет, журналов, специальных статей, подготовленных преподавателем;
2. восприятие радио- и телепередач, художественных фильмов, театральных постановок, лекций, аудиозаписей на иностранном языке;
3. общение с носителями языка;
4. работа в лингафонном кабинете с использованием программного обеспечения «Линко v8.2»;
5. написание деловых и личных писем, факсов, электронных сообщений.

Типы заданий для самостоятельной работы.

1. Выполнить фонетические, грамматические и лексические упражнений по темам модулей.
2. Написать эссе по предложенным темам.
3. Прочитать тексты, ответить на вопросы к текстам, выполнить выборочно письменный перевод, подготовить краткий пересказ прочитанного отрывка.
4. Индивидуальная работа студентов с интерактивными Интернет- ресурсами.
5. Создание индивидуальных проектов.

Тема	Сроки	Форма контроля
Модуль N: 1) выполнить грамматические, лексические и фонетические упражнения по темам блоков 2) написать сочинения по темам: 3) Подготовить презентацию 4) Тексты для самостоятельного перевода		Проверка преподавателем в аудитории Индивидуально Презентация Письменный перевод

Темы для самостоятельного изучения
Вопросы для самопроверки

Task 1. Write an email based on the following brief. Write about 50–60 words. You have just finished a two-month summer placement with an international company. You would like to thank your line manager, Julie Johns, for all her help and support and let her line manager know she did a good job.

Write an e-mail to Julie Johns:

- Thank her for the opportunity to work with the company
- Thank her for all her support during your placement
- Identify one occasion where she really helped you
- Say what you have learned

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Английский язык для юристов (A2–B2) : учебник для вузов / М. А. Югова, Е. В. Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под редакцией М. А. Юговой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 522 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13600-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/583412

Дополнительная литература:

1. Макарова, Е. А. Английский язык для юристов и сотрудников правоохранительных органов (A1-B1) : учебник для среднего профессионального образования / Е. А. Макарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 161 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09805-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/584693.

2. Симонова, К. Ю. Crosscultural communications in English: практикум / К. Ю. Симонова, Ю. С. Елисеева. — Омск: Сибирский государственный университет физической культуры и спорта, 2021. — 193 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/121195.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Ткаченко А.В. Английский язык для юристов: учебное пособие / Ткаченко А.В., Гайко Е.Б. — Москва: Российская таможенная академия, 2020. — 144 с. — ISBN 978-5-9590-1139-0. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/105671.html

Интернет ресурсы:

1. http://www.multitran.ru/
2. http://www.englishlearner.com/tests/
3. http://www.audioenglish.net/english-learning/
4. Электронная библиотека – http:// www.iprbookshop.ru
5. Образовательная платформа Юрайт - https://urait.ru

Рекомендуемые ссылки для изучения юридического английского on-line:

Aims and Limits of the Criminal Law –
http://webcast.berkeley.edu/course_details_new.php?seriesid=2009-D-51536&semesterid=2009-D
Punishment, Culture and Society -
http://webcast.berkeley.edu/course_details_new.php?seriesid=2010-B-51590&semesterid=2010-B
International Environmental Law –
http://webcast.berkeley.edu/course_details_new.php?seriesid=2009-B-49982|2009-B-49985
Портал для юристов и адвокатов –
www.findlaw.com
Новости, сборник документов и поиск по основным ресурсам для юристов и адвокатов:
http://www.lawyers.com/
http://newlawyer.com/

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

В процессе изучения данной дисциплины в соответствии с Реестром материально-технического обеспечения аудиторного фонда Университета управления "ТИСБИ" используются:

- учебные аудитории, оснащенные видеопроекционным оборудованием (DVD-плеер, видеопроектор и интерактивная доска);
- художественные и документальные фильмы на английском языке;
- лингафонный кабинет с компьютерами, оснащенными типовым пакетом системного и офисного ПО (лингафонный комплекс на базе программного обеспечения «Линко v8.2.» – сублицензионный договор №177 от 27.10.2015 г.);
- кабинет для самостоятельной работы студентов;
- обучающие аудио-программы.

8. Оценка компетенций по изучаемой дисциплине.

Для оценки компетентности рекомендуется использовать рейтинговую оценку знаний, умений и навыков студента по окончанию изучения каждого Модуля в соответствии с Положением о модульно-рейтинговой системе организации образовательного процесс. Итоговая оценка (в баллах) складывается из баллов,

набранных по каждому Модулю (семестровая оценка) и баллов, набранных, непосредственно на экзамене (зачете).

Расчет набранных баллов по дисциплине осуществляется в следующей последовательности:

$C = \frac{M_1 + M_2 + ...M_n}{n} \times 0{,}6$, где М – количество баллов по модулю; n – количество модулей

$З = К \times 0{,}4$, где К - количество баллов на экзамене (зачете);

$И = С + З + П$, где П – поощрительные баллы (от 1 до 5).

Уровень сформированности компетенций и их основные признаки оцениваются по следующим таблицам:

Оценка уровня сформированности компетенции **ОПК-5. способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики**

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня	Инструменты оценки сформированности уровня
1	**Пороговый уровень (как минимально допустимый)** (обязательный для всех студентов-выпускников вуза по завершении освоения ОПОП ВО) (от 60 до 70 баллов)	- знает лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности; основы публичной речи (устное сообщение, доклад); культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета -знает речевые единицы, необходимые для установления и поддержания международных контактов	Работа на практическом задании Экзамен (зачет)
2	**Базовый уровень (относительно порогового уровня)** **(**От 71 до 85 баллов**)**	- умеет читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности, дифференцировать лексику по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.), понимать на слух и принимать участие в ситуативно-обусловленной беседе (объем высказываний до 10 – 12 фраз); подготовить сообщение по изученному материалу применительно к типовым ситуациям (объем высказывания до 18 – 20 фраз, примерная скорость речи – до 200 слогов в мин).	Индивидуальные домашние задания Экзамен (зачет)

		- умеет полно использовать большое количество разнообразных организационных структур, служебных частей речи и других средств связи -понимает адаптированные для своего уровня аудиозаписи. -умеет читать короткие тексты и улавливать основные идеи -умеет правильно сочетать слова в предложении в разговорном и письменном английском языке	
3	**Повышенный уровень (относительно порогового уровня)** (От 86 до 100 баллов)	- владеет необходимыми навыками профессионального общения на английском языке; диалогической и монологической речью в сфере бытовой и профессиональной коммуникации. - владеет техникой перевода текстов по юриспруденции; -умеет бегло говорить на изученные темы -умеет оперировать основными ситуациями общения - демонстрирует умения пользоваться основными цифровыми инструментами при изучении и использовании иностранного языка - владеет разработанными онлайн ресурсами	Работа на практическом задании Индивидуальные домашние задания Тестирование Экзамен (зачет)

Приложение 1

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Совершенствование базовых лингвистических и лингвострановедческих знаний и дальнейшее развитие речевых навыков достигается путем усложнения

изучаемого языкового материала, развития самостоятельности в работе над языком, использованием активных форм обучения, широким применением технических средств обучения, умения пользоваться интернетом и его сервисами, включая облачные хранилища и другие инструменты организации проектной, в том числе совместной, работы, просмотра учебных видео фильмов к курсам, а также занятия в лингафонном кабинете с использованием программного обеспечения «Линко v8.2».

На всех этапах обучения постоянно проводится работа по закреплению и активизации моделей и форм, требующих заучивания. Тренировочная работа проходит в основном во внеаудиторное время с использованием ТСО. В аудитории осуществляется контроль усвоения.

1. Перед обращением к словарю прочтите все предложение целиком, стараясь уяснить его общее содержание.
2. Определите тип предложения: простое или сложное, если сложное – разбейте его отдельные предложения: сложноподчиненные – на главное и придаточное, а сложносочиненное – на простые.
3. При анализе сложных предложений, в которых не сразу можно определить их элементы, рекомендуется найти, прежде всего, сказуемое главного и придаточного предложений.
4. В каждом предложении определите группу сказуемого (по форме глагола), затем найдите группу подлежащего.
5. Выписывайте и запоминайте, в первую очередь, строевые слова.
6. Перед тем, как выписать слово и искать его в словаре, установите, какой частью речи оно является в предложении.
7. Выписывайте слово, отбрасывайте окончания и находите его исходную форму, т.е. для существительных – форму общего падежа единственного числа; для прилагательных и наречий – форму положительной степени; для глаголов – неопределенную форму.
8. Помните, что в каждом языке слово может иметь несколько значений и отбирайте в словаре только подходящее по значению русское слово, исходя из его грамматических функций в предложении и в соответствие с общим содержанием текста.
9. Работая с текстом с полным пониманием и выстраиванием логической последовательности, обратите внимание на то, что необходимо вставить пропущенные предложения так, чтобы они не нарушали общий смысл текста, а наоборот, придавали целостность.
10. Деловое письмо имеет строгую структуру оформления. Деловое письмо – это слова, за которым должно следовать дело. Обратите внимание, что в строго официальных письмах употребляется вступительное обращение. Далее следует основной текст письма. Письмо состоит из абзацев, каждый из которых выражает одну законченную мысль. Абзацы печатаются без отступа. Помните, что в первом предложении самого текста письма говорится о причине или поводе написания. Далее следует суть письма. В конце письма

содержится какое-либо выражение призыва к действию. Затем используется комплементарная концовка.

Приложение 2

УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ УПРАВЛЕНИЯ «ТИСБИ»

Фонд оценочных средств
для проведения текущей и промежуточной аттестации
по дисциплине
«Иностранный язык в сфере юриспруденции»

направление подготовки:
40.03.01 «Юриспруденция»

профили подготовки:
«Гражданско-правовой и международно-правовой», «Уголовно-правовой»

Казань

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Наполнение фонда оценочных средств по формам контроля
   2.1 Фонд оценочных средств и шкала оценивания для текущего контроля.
      2.1.1 Работа на практическом задании
      2.1.2 Индивидуальные домашние задания
      2.1.3 Тестирование

   2.2 Фонд оценочных средств и шкала оценивания для промежуточного контроля.
      2.2.1 Фонд оценочных средств для проверки знаний и умений (задания к зачету)
      2.2.2 Фонд оценочных средств для проверки сформированности навыков (вопросы к экзамену)

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Формы контроля / **Формируемые компетенции**	**ОПК-5**
Формы текущего контроля	
Работа на практическом занятии	ОПК-5.1 З.3
Индивидуальные домашние задания	ОПК-5.1 У.3
Тестирование письменное	ОПК-5.1 В.3
Формы промежуточного контроля	
зачет	ОПК-5.1 У.3 ОПК-5.1 З.3
экзамен	ОПК-5.1 З.3. ОПК-5.1 У.3 ОПК-5.1 В.3

З- знания, У- умения, В - владение навыками

1. Наполнение фонда оценочных средств по формам контроля.

1.1Фонд оценочных средств и шкала оценивания для текущего контроля

2.1.1. Работа на практическом задании

Критерии оценивания работы на практическом занятии

Результат	Балл
Демонстрирует полное понимание поставленного вопроса, логично и последовательно отвечает на вопрос. Дает развернутый ответ с практическими примерами	100-90
Дает полный и логически правильный ответ на вопрос, но сформулировать примеры по рассматриваемому вопросу не может	80-89
Демонстрирует частичное понимание сути вопроса, способен охарактеризовать суть финансового явления.	70-79
Способен сформулировать определения терминов, привести классификацию, перечислить формы, методы и т.п., но не может дать их характеристику	60-69
Демонстрирует непонимание вопроса, отвечает с наличием грубых ошибок в ответе либо не отвечает на вопросы	Менее 60

Работа на практическом задании является формой контроля для оценки уровня освоения компетенций, применяемой на семинарских занятиях. На занятии может проводиться устный опрос, письменный тест, выполненных

индивидуальных заданий и проблемных вопросов. Все эти формы, таким образом, включают обязательную для всех студентов оценку текущего контроля знаний в виде устного опроса и письменной оценки.

(**Change the sentences from Active into Passive Voice):**

1. The hearing of the criminal case (to postpone).
2. The case of murder (to investigate) last year.
3. Penalties (to impose) on convicts according to the law.
4. The juvenile (to arrest) by the police, but now he (to release).
5.The verdict (to give) by the jury and the sentence (to pass) by the judge.
6. The verdict (to discuss) still by the jury.
7. The evidence on the case (to collect) still by the investigator.
8. The suspect (to arrest) just by the police inspector.
9. The trial (to close) by the judge by the time we came to the court.
10. The textbook on civil law (to publish) by January.
11.(To solve) the case or (to collect) the evidence still by the investigator?
12. A lot of interesting English books (to translate) by December. Some of them (to publish) already.
13. The driving tests (to fail) by him.

Exercise. Insert the correct preposition before the gerund where required:
A

1. For the purpose … stealing money the accused broke into the bank and threatened the clerk with a gun.
2. Amendments to the Charter come into force … having been adopted by a vote of two-thirds of the members of the General Assembly and having been ratified by two-thirds of the members of the UN.
3. All those present in the court-room were interested … hearing something sensational.
4. The wrongdoer is suspected … causing death by dangerous driving.
5. The defendant having been accused … committing a minor offence, the court passed the decision to fine him.
6. What are the advantages … working for this company?
7. … talking to the senior manager of the company I wrote a job application.
8. … neglecting job security rules you put people's lives in danger.
9. The legal executive looked forward … having his salary increased.
10. In spite … pleading the case perfectly, the young lawyer failed to win the trial.
11. If magistrates feel that the case merits a more severe sentence,
they can send the convicted person to the Crown Court … sentencing.
12. Lawyers should be independent in judgment and advice, respectful for individual dignity and good … problem-solving.

13. If the decision of the European Court of Justice comes into conflict with the national law, Parliament can decide whether and how to amend it, unless it can retain the law … arguing that the country's vital interests are at stake.

14. The Director of Public Prosecutions is a senior law official who is responsible … conducting the prosecution service in Great Britain.

15. It is always easier (and cheaper) to prevent a legal problem … arising than to deal with a problem through litigation.

2.1.2. Индивидуальные домашние задания

Критерии оценивания индивидуального домашнего задания

Критерии оценивания	**Баллы**
1. выполнено полностью, грамматически верно, полное владение лексическими и стилистическими категориями адекватного перевода	90-100
2. выполнено полностью, но с небольшими грамматическими неточностями	80-89
3. выполнено 50 %, с грамматическими и лексическими неточностями	66-79
4. выполнено менее 50 %, с грубыми грамматическими ошибками	60-65

Переведите предложения:

1. Доказательства, полученные с нарушением закона
2. Лжесвидетельства из первых рук
3. Доказательства, или показания по делу
4. Вещественное доказательство
5. Заключение эксперта
6. Окончательное доказательство
7. Скрыть доказательства
8. Косвенное доказательство
9. Недостаточное доказательство
10. Неопровержимое доказательство
11. Оценить доказательство
12. Показания под присягой
13. Давать показания, представить доказательства

Translate the following sentences into English paying attention to the use of comparative structures:

1. Это тяжкое уголовное преступление (indictable offence / felony) оказалось более запутанным (complicated), чем предыдущее.

2. Судьи Высокого суда (High Court) в Великобритании рассматривают более сложные гражданские дела, чем судьи судов графства (county courts).

3. Считается, что штраф является менее суровым наказанием, чем заключение в тюрьму.

4. Этот начинающий адвокат не такой опытный, как его коллега.

5. Магистраты должны передать это дело на рассмотрение в Суд короны как можно быстрее.

6. Солиситоры в Великобритании получают такое же фундаментальное образование, как и барристеры.

Translate the following sentences into Russian paying attention to the use of Passive Voice:

1. The senior judges are referred to as “My Lord”.
2. The case of murder is being investigated now 108
3. The case was being prepared for trial when the investigator was given some new important evidence
4. The Constitution has been repeatedly amended to meet the changing needs of the nation but it is still the “supreme law of the land”
5. Adams was acquitted for the lack of evidence
6. The agreement is likely to be reached at this year

2.1.3. Тестирование (письменное)

Критерии оценивания тестирования

Критерии оценивания	Баллы
Число ошибок не более 5 % (в основном – однотипные)	90-100
Число ошибок не более 15 %	80-89
Число ошибок не более 35 %	66-79
Число ошибок более 65 %	60-65

Примерный вариант теста

Выберите правильный вариант:

1. … are not made by governments or written down.

A customs

B laws

C rules

D constitutions

2. Tom is a person you can … on.

A depend

B put

C go

D rely

3. The city bank was … by teenage computer-hackers.
A stolen
B gone
C robbed
D kidnapped

4. The young teacher failed to … order in the class.
A restore
B maintain
C organize
D bring

5. You're are so selfish and do everything for your personal …
A pleasure
B benefit
C luck
D body

6. He mustn't be blamed: it was …
A self-protection
B self-control
C self-respect
D self-confidence
7. What a shame! You've …money.
A stolen
B taken
C given
D lost

8. … is a serious crime.
A murder
B murderer
C drinking
D kidnapper

Find the answer to the question: <u>how to save our Planet</u>.
CORRUPTION: HOW TO COMBAT IT IN THIS COUNTRY.

•It was previously established that corruption impacts road safety differently in high- and low-income countries.

•This paper tests this theory in the case of Russia, a middle-income country.

•It also explains why corruption has a sustainable character in Russia.

•The article offers a more nuanced view on the role of law enforcement as a tool for enhancing road safety.

•It shows the limitations of increasing penalties as a strategy for enhancing road safety.

Problem: Motorists deal with traffic police officers on a daily basis. In Russia, the operations of the traffic police are not transparent. Mass surveys show that contacts with traffic police officers represent a key source of corruption in this country. This article discusses the links between corruption in the traffic police and road safety. Corruption in the traffic police has a positive impact on road safety in Russia, a middle-income country. It suppresses economic growth and thus reduces the intensity of road use. In the current situation, Russian motorists have no incentive for fighting corruption: constantly growing fines and penalties for traffic offences increase the attractiveness of paying bribes compared to individual and/or collective protests. A vicious circle emerges as a result: corruption becomes self-sustainable. The official statistical data and results of a nationally representative sociological survey provide the data for the analysis. An instrumental variables analysis and multiple regression modelling are used in this study.

In Russia, the connection between corruption and road safety has a sustainable character since all the parties involved win something. The Russian motorists are not only victims of extortion but also take the initiative in terms of bribery. This would be impossible if they gained nothing from a bribe. Under the present circumstances – the enactment of the increasingly severe traffic laws and regulations, the application of increasing fines and penalties, and the high costs of fighting corruption – it is cheaper to pay a bribe than to attempt to change the system by either individual or collective efforts. For example, neither the corruption perception index nor the personal experience of giving bribes turned out to be correlated with an index of protest potential in the Russian regions.

2.1.Фонд оценочных средств и шкала оценивания для промежуточного контроля.

1.1.1. Фонд оценочных средств для проверки знаний и умений (вопросы к зачету)

Примерный вариант заданий на зачет:

Задание 1. Прочитайте, переведите текст и закончите предложение

The American court system is complex. It functions as part of the federal system of government. Each state runs its own court system, and no two are identical. In addition, we have a system of courts for the national government. These federal courts

coexist with the state courts. Individuals fall under the jurisdiction of two different court systems, their state courts and federal courts. They can sue or be sued in either system, depending mostly on what their case is about. The vast majority of cases are resolved in the state courts. The federal courts are organized in three tiers, like a pyramid. At the bottom of the pyramid are the US district courts where litigation begins. In the middle are the US courts of appeals. At the top is the US Supreme Court. To appeal means to take a case to a higher court.

Закончите предложение: Most of federal courts hear and decide…….

1. a wide array of cases
2. complex of cases
3. the most serious cases
4. important cases

Задание 2. Употребите нужную форму притяжательного падежа подчеркнутого имени существительного: driver - license

a) Driver's license b) driveres' license c) driver's licenses d) drivers' license

Задание 3. Выберите нужный артикль

1. Where is my ... hat?
a) a b) an c) - d) the
2. This ... book is mine.
a) a b) an c) - d) the
3. There are two ... chairs in the room.
a) a b) an c) - d) the
4. Look at ... blackboard.
a) a b) an c) - d) the
5. Give me your….driver's license.
a) a b) an c) - d) the
6. Close … door, please.
a) a b) an c) - d) the
7. Don't feed the animals at …. Zoo.
a) a b) an c) - d) the

Задание 4. Выберите слово или выражение, которое не относится к теме «The Court»

a) government b) federal c) lower courts d) jurisdiction

Задание 5. Переведите следующие предложения и определите видовременную форму

1. I don't want to give you my address.
2. She is looking for her workbook.
3. They don't eat sweets but eat a lot of fruit.
4. We want to spend our holidays in London.

5. They are speaking about their plans.

Задание 6. Подберите к словам в левой колонке выражения из правой колонки и переведите их

a) forgery	1. punishment in the form of money you have to pay the Court
b) post office saving books	2. owing other people a lot of money
c) put on probation	3. an old person receiving a pension (money from the State)
d) odd age pensioner	4. allowed to remain free but only under supervision
e) seriously in debt	5. signing a check or some other document with another person's name
f) a fine	6. many people have a post office saving account. They put sums of money in the post office. When they want to take money out, they take this small book to the post office with them

Критерии оценки уровня усвоения знаний, умений и навыков по результатам зачета

Характеристика ответа	Европейская оценка	Рубежные баллы	Оценка	Уровень сформированности компетенций
Пройденный материал усвоен полностью. Умение высказаться по пройденным темам теме в форме монолога, логично построить свое высказывание, продемонстрировать владение разнообразными грамматическими структурами и хорошим словарным запасом в соответствии с поставленной задачей. Умение начать, поддержать и закончить беседу, задавать интересующие вопросы/ сообщать запрашиваемую информацию; приглашать/принимать приглашения (вежливо отказываться, объясняя причину); давать совет/рекомендации.	**A**	**100-96**	**Зачет**	**Повышенный уровень сформированности компетенций**

Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимание)	**A**	**95-91**	**Зачет**	
Практически весь материал усвоен, все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 6 языковых ошибок)	**A**	**90-86**	**Зачет**	
Знает и использует лексические единицы и грамматические структуры в соответствие с поставленной коммуникативной задачей; сложность используемых грамматических структур. Демонстрирует разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико - грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимание).	**B** **C**	**85-81** **80-76**	**Зачет** **Зачет**	**Базовый уровень сформированности компетенций**
Перевод представленного текста сделан правильно, цель высказывания достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты,	**C**	**75-71**	**Зачет**	

указанные в задании, раскрыты; дан ответ на один дополнительный вопрос ИЛИ даны неточные ответы на 2 дополнительных вопроса)				
Продемонстрирован достаточный словарный запас, но есть неточности и ошибки в употреблении слов. Используются простые грамматические структуры; допущены негрубые языковые ошибки (не более 5), которые не затрудняют понимание.	**D**	**70-66**	**Зачет**	**Пороговый уровень сформированности компетенций**
Способность студента продемонстрировать самостоятельное применение знаний, умений и навыков при переводе или высказывании, но уровень освоения дисциплины у обучаемого менее 50 %.	**E**	**65-61**	**Зачет**	
Имеет словарный запас в объеме лексического минимума пройденных тем, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки затрудняют понимание и не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу.	**E**	**60**	**Зачет**	
Недостаточный словарный запас; имеет общее представление об основных грамматических явлениях и правилах речевого этикета, характерных для английского разговорного языка. Умеет переводить аутентичные адаптированные тексты с английского языка на русский со словарем; извлекать простейшую информацию из англоязычных устных и письменных источников без словаря; использовать наиболее распространенные грамматические структуры. Владеет элементарными навыками разговорной речи на английском языке и перевода текстов.	**F**	**Менее 60**	**Незачет**	**Непроходной (не допустимый) уровень**

1.1.2. Фонд оценочных средств для проверки сформированности навыков (к экзамену)

Примерный вариант заданий на экзамен:

1. Прочитайте и перескажите текст:

Steve's story

Steve has been telling his story for half an hour already. Would you like to listen to him? That's what he is saying:

«Many forms and rules of parliamentary procedure date back to the beginning of the sixteenth century.

People outside Great Britain believe that if they elect the man to sit in the Parliament he has a seat there. But the House of Commons has seats for only about two thirds of its members. Thus on great occasions when the House is full, members have to sit in the gangways. Only four members of the House of Commons have reserved seats: the Speaker, the Prime Minister, the Leader of the Opposition and the member who is in the Parliament for the longest unbroken period. Ministers sit on the front bench, but have no right to any particular seat there.

The Queen usually opens the new session of Parliament. When she takes her seat on the throne she sends the official of the House of Lords, called Black Rod,[1] to call the Commons. When he arrives at the door of the House of Commons they bang it in his face to show their independence. After this they follow Black Rod into the chamber of the House of Lords, where they stand while the Queen reads her speech. During the election of the Speaker, when he is going to his great chair at one end of the House, he struggles and pretends that he doesn't wish to accept the honour. This comes from the days when men were afraid to become the Speaker. It was because the sovereign and the House of Commons often quarrelled and the Speaker's duty of acting as go-between was both difficult and dangerous.

Nowadays the Speaker no longer takes part in debates as other members do. He presides over the debates and decides which member is to speak at any particular moment. Often several wish to speak and they stand up and try «to catch the Speaker's eye», as they call it. The Speaker doesn't take part in the debates, and he doesn't vote at the end of them. But if the Government and the Opposition gain an equal number of votes, then the Speaker has the casting vote.

1. Black Rod — «Черный жезл», герольдмейстер (постоянное должностное лицо в Палате лордов, во время церемоний несет черный жезл, титул существует с 1350 г.)

2. Выскажите собственное мнение по одной из тем:

1. US war on Iraq-justified or not.
2. Role of Russia in peacekeeping.
3. Environment Management
4. Education in Russia compared to foreign nations
5. The Role of UN in Peace keeping

6. A Unipolar World spells disaster for underdeveloped countries.
7. Is Globalization Really *Necessary*?
8. Women are the best managers.
9. Two Levels of Cooperation.
10. Human Rights

Критерии оценки уровня усвоения знаний, умений и навыков по результатам экзамена

Характеристика ответа	Европейская оценка	Рубежные баллы	Оценка	Уровень сформированности
Демонстрирует гибкость, формулируя мысли при помощи разнообразных языковых форм для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности. Также отлично владеет идиоматичными и разговорными выражениями. Обладает достаточными языковыми знаниями, чтобы принять участие в беседе; словарный запас позволяет объясниться с некоторым количеством пауз и описательных выражений по таким темам, как семья, хобби, увлечения, работа, профессия и текущие события. При ответе на экзаменационный билет студент демонстрирует применение знаний к реальным профессиональным ситуациям, объясняет употребление того или иного языкового явления. Причем студент не затрудняется с ответом при видоизменении задания, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.	**A**	**100-96**	**5+**	**Повышенный уровень сформированности компетенций**

Способен/способна к длительным спонтанным высказываниям в соответствии с принципами разговорной речи; избегает или обходит трудные места практически незаметно для собеседника. Обладает достаточным словарным запасом, позволяющим описывать что-либо, выражать точку зрения по общим вопросам без явного поиска подходящего выражения. Умеет использовать некоторые сложные синтаксические конструкции. Гладкое, естественное течение речи может быть замедленно только в случае сложной малознакомой темы для беседы.	**A**	**95-91**	**5**	
Общается умело и с легкостью, практически без затруднений, понимая также невербальные и интонационные сигналы. Может принимать равноправное участие в беседе, без затруднений вступая в нужный момент, ссылаясь на ранее обсуждаемую информацию или на информацию, которая должна быть вообще известна другим участникам и т.д. Умеет строить связную и организованную речь, правильно и полно используя большое количество разнообразных организационных структур, служебных частей речи и других средств связи. В ответе допущены недочеты, исправленные студентом с помощью преподавателя.	**A**	**90-86**	**5-**	
Владеет широким спектром языковых средств, позволяющим ясно, свободно и в рамках соответствующего стиля выражать любые свои мысли на большое количество тем (общих, профессиональных, повседневных), не ограничивая себя в выборе содержания высказывания. Постоянно поддерживает высокий уровень грамматической правильности; ошибки редки, практически незаметны и при появлении немедленно исправляются. Могут быть допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.	**B**	**85-81**	**4+**	**Базовый уровень сформированности компетенций**
Достаточно аккуратно использует набор конструкций, ассоциируемых со знакомыми, регулярно происходящими ситуациями. Отвечает на вопросы и реагирует на простые высказывания, но очень редко понимает достаточно, чтобы поддерживать беседу самостоятельно. Дает в целом	**C**	**80-76**	**4**	

правильные ответы на дополнительные вопросы, однако допущены незначительные ошибки или недочеты, исправленные студентом с помощью "наводящих" вопросов преподавателя.				
Применяет элементарные синтаксические структуры с заученными конструкциями, словосочетания и стандартные обороты для того, чтобы передать ограниченную информацию в простых каждодневных ситуациях. Может начинать, поддерживать и завершать беседу один на один, если темы обсуждения знакомы или индивидуально значимы. Может повторить предыдущие реплики, демонстрируя тем самым свое понимание. Может связать несколько достаточно коротких простых предложений в линейный текст, состоящий из нескольких пунктов. Могут быть допущены 1-2 ошибки в грамматическом построении или применении значения слов, которые студент затрудняется исправить самостоятельно.	**C**	**75-71**	**4-**	
Может очень коротко высказаться, произнести отдельные высказывания, в основном составленные из заученных единиц. Делает много пауз для поиска подходящего выражения, выговаривания менее знакомых слов, исправления ошибок. Может задавать вопросы личного характера и рассказывать о себе. Может элементарно реагировать на речь собеседника, но в целом общение зависит от повторений, перефразирования и исправления ошибок. Студент испытывает затруднения при выполнении задания на чтение, перевод с русского и выполнения грамматических тестов.	**D**	**70-66**	**3+**	**Пороговый уровень сформированности компетенций**
Обладает очень ограниченным запасом слов и словосочетаний, которые служат для изложения сведений о себе и для описания конкретных частных ситуаций. Ограниченно контролирует употребление заученных наизусть нескольких простых грамматических и синтаксических конструкций. Речевое оформление требует поправок, коррекции.	**E** **E**	**65-61** **60**	**3** **3-**	

Может соединять группы слов при помощи простых предложений и грамматических конструкций. Масса существенных ошибок в тестах. Речь неграмотна. Систематически делает элементарные ошибки. При ответе на дополнительные вопросы студент начинает понимать связь между знаниями только после подсказки преподавателя.	**F**	**Менее 60**	**2**	**Непроходной (не допустимый) уровень**